



**CERTIFICADO N° 32246/15/ANS**  
**CERTIFICATE No.**

Se certifica que el Sistema de Gestión de Calidad de  
*It is hereby certified that the Quality Management System of*

**INDUSTRIAS HÖGNER S.A.C.I.F.A.**

CALLE 23 N° 1446 1650 VILLA MAIPU - SAN MARTIN (BA) ARGENTINA

en las siguientes unidades operativas / *in the following operational units*

CALLE 23 N° 1446 1650 VILLA MAIPU - SAN MARTIN (BA) ARGENTINA

cumple con la norma  
*is in compliance with the standard*

**ISO 9001:2008**

para el siguiente campo de actividades / *for the following field of activities*

DISEÑO, FABRICACIÓN, INSTALACIÓN, SERVICIO DE VALIDACIÓN Y POST VENTA DE AUTOCLAVES PARA ESTERILIZACIÓN, ESTUFAS PARA ESTERILIZACIÓN-DESPIROGENADO, SECADORES, GENERADORES DE VAPOR Y DESTILADORES DE AGUA

DESIGN, MANUFACTURE, INSTALLATION, AFTER SALES AND VALIDATION SERVICES OF AUTOCLAVES FOR STERILIZATION, DRY-HEAT STERILIZATION-DEPYROGENATION OVENS, DRYERS, PURE STEAM GENERATORS AND WATER DISTILLATION SYSTEMS

La validez de este certificado depende de las auditorías semestrales / anuales y revisión completa cada tres años del Sistema de Gestión  
 The validity of this certificate is dependent on an annual / six monthly audit and on a complete review, every three years, of the management system  
 El uso y validez de este certificado está sujeto al cumplimiento de los documentos RINA: Reglamento para la Certificación de Sistemas de Gestión de Calidad  
 The use and validity of this certificate are subject to compliance with the RINA document: Rules for the certification of Quality Management Systems

|                                     |            |
|-------------------------------------|------------|
| Primera emisión<br>First Issue      | 21.05.2015 |
| Emisión corriente<br>Current Issue  | 28.05.2015 |
| Fecha de vencimiento<br>Expiry Date | 20.05.2018 |

Oswaldo Hugo Gonzalez  
 Buenos Aires Certification Manager

**RINA Services S.p.A.**  
 Via Corsica 12 - 16128 Genova Italy

CISQ is a member of



THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK  
 www.iqnet-certification.com

*IQNet, the association of the world's first class certification bodies, is the largest provider of management System Certification in the world. IQNet is composed of more than 30 bodies and counts over 150 subsidiaries all over the globe.*

Para información relacionada con la validez del certificado, puede consultarse el sitio [www.rina.org](http://www.rina.org)

For information concerning validity of the certificate, you can visit the site [www.rina.org](http://www.rina.org)

EA:19  
 EA:34

Para detalles referentes a excepciones a los requerimientos de la Norma, se deberá consultar el Manual de Calidad

Reference is to be made to the Quality Manual for details regarding the exemptions from the requirements of the standard

CISQ es la Federación Italiana de Entes de Certificación del Sistema de Gestión

CISQ is the Italian Federation of management system Certification Bodies



SGS N° 032 A S21 N° 001 G  
 SQA N° 002 D S4P N° 001 H  
 PRD N° 030 B PRS N° 006 C  
 SCR N° 003 F LAB N° 083  
 SGE N° 009 M

Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreements



www.cisq.com

Form: CE-RS02-05/2013



CISQ is a member of



THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK  
www.iqnet-certification.com

*IQNet, the association of the world's first class certification bodies, is the largest provider of management System Certification in the world.*

*IQNet is composed of more than 30 bodies and counts over 150 subsidiaries all over the globe.*

**CERTIFICADO N°**

**DM/15/120**

**CERTIFICATE No.**

*Se certifica que el Sistema de Gestión de Calidad de  
It is hereby certified that the Quality Management System of*

**INDUSTRIAS HÖGNER S.A.C.I.F.A.**

CALLE 23 N° 1446 1650 VILLA MAIPU - SAN MARTIN (BA) ARGENTINA

*en las siguientes unidades operativas / in the following operational units*

CALLE 23 N° 1446 1650 VILLA MAIPU - SAN MARTIN (BA) ARGENTINA

*cumple con la norma  
is in compliance with the standard*

**EN ISO 13485:2012**

*para el siguiente campo de actividades / for the following field of activities*

**DISEÑO, FABRICACIÓN, INSTALACIÓN, SERVICIO DE VALIDACIÓN Y POSVENTA DE AUTOCLAVES PARA ESTERILIZACIÓN POR VAPOR Y OXIDO DE ETILENO, LINEA MEDICAL.**

**DESIGN, MANUFACTURE, INSTALLATION, AFTER SALES AND VALIDATION SERVICE OF WATER STEAM AND ETHYLENE OXIDE STERILIZATION AUTOCLAVES, MEDICAL LINE.**

*Para detalles referentes a excepciones a los requerimientos de la Norma, se deberá consultar el Manual de Calidad  
Reference is to be made to the Quality Manual for details regarding the exemptions from the requirements of the standard*

*El uso y validez de este certificado está sujeto al cumplimiento de los documentos RINA: Reglamento para la Certificación de Sistemas de Gestión de Calidad*

*The use and validity of this certificate are subject to compliance with the RINA document: Rules for the certification of Quality Management Systems*

*La validez de este certificado depende de las auditorías semestrales / anuales y revisión completa cada tres años del Sistema de Gestión*

*The validity of this certificate is dependent on an annual / six monthly audit and on a complete review, every three years, of the management system*

|                                     |            |
|-------------------------------------|------------|
| Primera emisión<br>First Issue      | 28.05.2015 |
| Emisión corriente<br>Current Issue  | 28.05.2015 |
| Fecha de vencimiento<br>Expiry Date | 27.05.2018 |

Oswaldo Hugo Gonzalez  
Buenos Aires Certification Manager

**RINA Services S.p.A.**  
Via Corsica 12 - 16128 Genova Italy

Para información relacionada con la validez del certificado, puede consultarse el sitio [www.rina.org](http://www.rina.org)

For information concerning validity of the certificate, you can visit the site [www.rina.org](http://www.rina.org)

CISQ es la Federación Italiana de Entes de Certificación del Sistema de Gestión

*CISQ is the Italian Federation of management system Certification Bodies*



www.cisq.com

Form: CE-RS02-05/2013